

## D

Дальнейшее присутствие Организации Объединенных Наций в сфере прав человека в Камбодже

*Генеральная Ассамблея*

1. *принимает к сведению* рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе<sup>16</sup>;

2. *уполномочивает* Генерального секретаря принять на себя дополнительные обязательства в размере до 1 834 100 долл. США по разделу 21 (Права человека) бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов для финансирования деятельности в области прав человека в Камбодже.

*102-е пленарное заседание,  
29 июля 1994 года*

48/230. Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов<sup>11</sup>

V<sup>17</sup>

Финансирование расширения Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Южной Африке

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о финансировании расширения Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Южной Африке<sup>18</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>19</sup>,

1. *уполномочивает* Генерального секретаря взять на себя обязательства на сумму, не превышающую 30 040 900 долл. США, в целях расширения Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Южной Африке;

2. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад о деятельности Миссии наблюдателей;

3. *поставляет*, что вопрос о выделении дополнительных ассигнований Миссии наблюдателей будет рассмотрен в свете доклада, который должен быть представлен Генеральным секретарем.

*89-е пленарное заседание,  
14 февраля 1994 года*

48/238. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране

A

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по охране<sup>20</sup> и соответствующий

<sup>16</sup> A/48/7/Add.12.

<sup>17</sup> Таким образом, резолюцию 48/230, содержащуюся в разделе VII *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 49 (A/48/49)*, том I, следует рассматривать как резолюцию 48/230 A.

<sup>18</sup> A/C.5/48/67.

<sup>19</sup> A/48/7/Add.5

<sup>20</sup> A/48/690 и Corr.1-3.

доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>21</sup>,

*принимая во внимание* резолюции Совета Безопасности 727 (1992) от 8 января 1992 года и 740 (1992) от 7 февраля 1992 года, в которых Совет одобрил направление в Югославию группы офицеров связи в целях поддержания прекращения огня,

*принимая во внимание также* резолюцию 743 (1992) Совета Безопасности от 21 февраля 1992 года, в которой Совет учредил Силы Организации Объединенных Наций по охране, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил в последней из которых была резолюция 871 (1993) от 4 октября 1993 года,

*ссылаясь* на свои резолюции 46/233 от 19 марта 1992 года и 47/210 В от 14 сентября 1993 года о финансировании Сил,

*подтверждая*, что расходы Сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на свое ранее принятое решение, касающееся того факта, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

*учитывая* тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

*принимая во внимание* особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

*с признательностью отмечая* внесение правительствами некоторых стран добровольных взносов на содержание Сил,

*сознавая* важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *выражает обеспокоенность* по поводу ухудшения финансовых условий осуществления деятельности по поддержанию мира в результате несвоевременной выплаты государствами-членами своих начисленных взносов, особенно теми государствами-членами, которые имеют задолженность;

2. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу неблагоприятных последствий ухудшения финансовых условий для возмещения расходов государств, предоставляющих воинские контингенты, что создает дополнительное бремя для этих стран и ставит под угрозу дальнейшее предоставление Силам Организации Объединенных Наций по охране воинских контингентов и, соответственно, эффективное осуществление мандата Сил;

3. *подтверждает* свою резолюцию 48/227 от 23 декабря 1993 года и подчеркивает необходимость своевременного представления бюджетных документов Секретариатом для обеспечения надлежащего и обстоятельного рассмотрения и утверждения Генеральной Ассамблеей этих бюджетов до их исполнения;

4. *выражает глубокое сожаление* в связи с тем фактом, что бюджетные документы не соответствовали положениям ее резолюции 42/207 С от 11 декабря 1987 года в том, что касается равного отношения к официальным языкам Организации Объединенных Наций;

<sup>21</sup> A/48/878.